

AKTION primo

gültig von
Mittwoch, 12. Mai
bis Dienstag, 18. Mai 2004

Wo ist Primo in Ihrer Nähe? Gratistelefon 0800 808 800 oder www.primo.ch

Maga

- Color Compact 2 x 18 Waschgänge
- Color Pulver 45 Waschgänge

37% günstiger
40% günstiger
3,6 kg / 4,5 kg
16.95

Chiquita Bananen

Zentralamerika

kg
2,60
Gültig bis Samstag, 13.05.04

Nescafé Gold

Alle Sorten

200 g
12.95

Emmi Vollrahm UHT

5 dl
3.95
Gültig bis Samstag, 13.05.04

Féchy Schweizer Weisswein

75 cl
5.95
33% günstiger

GEMEINDE ESCHEN

Bekanntmachung der öffentlichen Ausschreibung

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

Auftraggeber: Gemeinde Eschen, 9492 Eschen
Gemeinde Mauren, 9493 Mauren

Gegenstand des Auftrages: Sportpark Eschen-Mauren / Neuausrichtung

BKP 215.5	Fassadenbekleidung aus Holz/Behandlung mit Bondexsystem
BKP 215.5	Fassadenbekleidung aus Holz/Behandlung mit Naosystem
BKP 272.0	Innentüren aus Metall
BKP 273.0	Innentüren aus Holz
BKP 277.0	versetzbare Trennwände
BKP 281.0	Unterlagsböden
BKP 281.2	Bodenbeläge aus Kunststoffen
BKP 281.6/282.4	Plattenarbeiten

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Offertbezug: Gemeinde Eschen, Abt. Bauwesen
St. Martins-Ring 2, 9492 Eschen
(kein Postversand)
Tel. 00423 377 50 15, Fax 00423 377 50 19
E-Mail: bauverwaltung@eschen.li

Eingabe: Gemeinde Eschen, Abt. Bauwesen
Donnerstag, 27. Mai 2004, bis 17 Uhr
Die verschlossenen Offertcouverts müssen mit der blauen Etikette, dem Objekt, der BKP-Nr. sowie der Arbeitsgattung bezeichnet sein.

Ort/Datum: Eschen, 12. Mai 2004

Auftraggeber: Gemeinde Eschen Gregor Ott, Vorsteher
Gemeinde Mauren Freddy Kaiser, Vorsteher

Janine
CH-Teenie-Girl
Von zart bis hart.

081 252 60 30
www.bellaroma.ch

Salon Vanessa
Bad Ragaz
täglich offen.
Body-Schaum-Massage.
Valensersstr. 1
081 302 48 67

Carmen
in Strapsen wartet
sende eine SMS mit
carmen an
650
an sf 2.40/sms

Hiermit laden wir die Aktionäre der Firma Touristic Club International Aktiengesellschaft, Vaduz, Handelsregister Nr. 743/56, ein zur

ordentlichen Generalversammlung

am Freitag, 11. Juni 2004, 10 Uhr, Tara Towers Hotel, Merrion Road, Dublin, Irland über folgende Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 29. August 2003
2. Bericht der geschäftsführenden Verwaltungsräte über das Geschäftsjahr 2003
3. Behandlung und Genehmigung des Jahresberichtes und der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2003
4. Revisionsstellenbericht für das Jahr 2003 und Abnahme derselben
5. Entlastung und Bestätigung der Verwaltungsräte für das Jahr 2003
6. Wahl/Bestellung der Verwaltungsräte
7. Bestellung der Revisionsstelle
8. Varia

Der Bericht der geschäftsführenden Verwaltungsräte samt Revisionsbericht für das Jahr 2003 liegt 20 Tage vor der Generalversammlung in FL-9490 Vaduz, Werdenbergerweg 11, zur Einsicht auf

Vaduz, 10. Mai 2004 Der Verwaltungsrat

Kirche St. Martin Chur
Donnerstag, 13. Mai 2004, 19.00 Uhr

BEATOCELLO

spielt

Dr. Beat Richner

informiert

über die drei Kinderspitäler Kantha Bopha und die Maternite in Kambodscha und über die

Aktion Zwanzger Nötli zum zwingend notwendigen Neu- und Erweiterungsbau von Kantha Bopha I in Phnom Penh

Eintritt frei, Kollekte zugunsten Kantha Bopha PC 80- 60 699-1

www.beat-richner.ch

Kaufe Autos für Export
079/423 28 54 (auch sonntags)
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen, gegen Barzahlung.

Gesucht Autos und Busse für Export
Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 205 84 64

IMPRESSUM

Herausgeber:
Pressverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag:
Dam Sigel
Martin Frommelt
Chefredaktor:
Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor:
Peter Kindle
Produktionsleiter:
Klaus Tement
EDV-Leiter:
Markus Marxer
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier
Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt,
Coni Hofer, Martin Risch
Wirtschaft: Cornelia Pfeiffer
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)
Sport: Heinz Zschbauer (Leiter Sport),
Robert Brühl, Stefan Lenherr, Michael Benvenuti
Technischer Redaktionsdienst:
Kann Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotojournalist: Paul Trummer
Beilagen: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat:
Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)
Layout:
Fritz Gauer, Mario Marogg,
Klaus Tement, Judith Walser
Marketing/Verkauf:
Giulio Cancedda (Leitung),
Michèle Ehlers (Verlagsassistentin), Jasmin Hutter,
Gilbert Wohlwend
Schweiz: Kann Theiler, Österreich: Johannes Nachbaur
Inseratenannahme/Empfang:
Martina Baderscher, Patricia John,
Natalie Schädler (Leitung), Tel. +423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inseratenverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnentendienst:
Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41,
E-Mail-Abonnentendienst:
abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494
Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag:
Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion:
+423 237 51 71
Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Rhythm'n' FoodNight
Live in
GRÜTLI
Ringsstr. 2
Rüthi-Büchel
Essen ab 18 Uhr

Chicago Blues Night
Bob Stroger
(Blk) & (Blk) Blues Band
Sonntag, 16.05.04
ab 20:00 Uhr - Fr. 20:00
Tipp: Musik Fr. 20:00

Treuhänder kauft und verkauft
AG-Mäntel
Tel. 041 768 90 69, Fax 041 768 90 70
008 037585

Manuela, 27 J.: Sonnenschein in Deinem Leben, das möchte ich Dir schenken. Manuela, 27 J., zerlich, attraktiv, mit braunen Augen und langen, schwarzen Haaren, liebt die Natur, Sport, kocht gerne und ist offen für Neues. Zum Sonnenschein gehören viele Gefühle, Humor und viel, viel Liebe. Tel. 00423 791 48 11
07147 39725

VOLKSBLATT
DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

25. Nordostschw. Jodlerfest
Bülach, 4.-6. Juni 2004

Jodel-, Alphorn- und Fahnenschwinger-Vorträge:
Freitag von 17-22 Uhr / Samstag 9-21 Uhr

Höhepunkte / Unterhaltungen

Freitag Ab 17.00 Uhr Festbetrieb / 20.30 Uhr «Zoogä-n-am Boogä»
Livestreamung mit Radio DRS1 / 23.30 Uhr Mitternachts-Echo

Samstag 17.30 Uhr «Hopp de Bäse» mit SF DRS1 / ab 20.30 Uhr Unterhaltung mit den «Vierstern-Ammitaler» / 23.30 Uhr Mitternachts-Jutz

Sonntag 9 Uhr Festakt mit Bundesrat Christoph Blocher / 13.45 Uhr Festumzug

www.jodlerfest-buelach.ch

FUST-Küche mit SIEMENS-Geräten zum unschlagbaren Tiefpreis!

Wir empfehlen folgende SIEMENS-Geräte:

- Backofen HB 33 mit Drehtür, 8 Heizarten, Nutzinhalt 58 Liter. Grösster Backofeninnenraum in der Schweiz
- Glaskeramik ET mit 4 highSpeed-Kochzonen, zuschaltbare Zweikreis- und Bräterzonen (Sensor-Bedienung)
- Geschirrspüler SL 65, vollintegriert, AAA-Label mit der attraktivsten und variabelsten Korbeinteilung auf dem Markt
- Kühlschrank mit Nullgradzone KI 24 F plus Gefrierfach und Normalkühlraum.

Das spricht für FUST:

- Festpreis mit Tiefpreis-Garantie
- Eigener Reparaturservice und Apparatenaustausch
- 30 Tage Umtauschrecht auf alle Einbaugeräte
- Gratis-Planung nach Mass (Grundriss mitbringen oder Massaufnahme durch uns)

Nur Fr. 11 200.-
Vorher Fr. 13 800.-
Sie sparen Fr. 2 600.-

FUST verschenkt im Mai:*

1x Espresso Impressa 201 Kaffeevollautomaten im Wert von Fr. 999.- beim Kauf einer LEICHT-Markenküche mit folgenden Geräten:
Electrolux Bauhnacht BOSCH Miele SIEMENS

*gilt für Bestellungen bis 22. Mai 2004

Laufend Ausstellküchen und -bäder bis zu 50% reduziert!
(z.B. Küche Baillie nur Fr. 5900.- vorher 11 800.-)

KÜCHEN / BÄDER RENOVATION

www.fust.ch
E-Mail: kuechebaeder@fust.ch

Chur, Quaderstrasse 22, 081/257 19 50 • Oberbüren-Uzwil an der A1, 071/955 50 50 • Tessin: Glubiasco, Via Campagna 1, 091/850 10 24 • Weitere Studios Tel. 0848 844 100 oder unter www.fust.ch